

Setting the stage: Facts about El Salvador

- 1.) It is the smallest and the most densely populated country in Central America.
- 2.) The country's name comes from Spanish **colonizer, conquistador** Pedro de Alvarado who named the **province** for Jesus Christ – *El Salvador* ("The Savior").
- 3.) El Salvador has had many flags throughout its history.  
The blue stripes **symbolize** the ocean and the sky.  
The white stripe **symbolizes** peace.  
The gold circle and triangle **symbolizes** beams of sunshine.

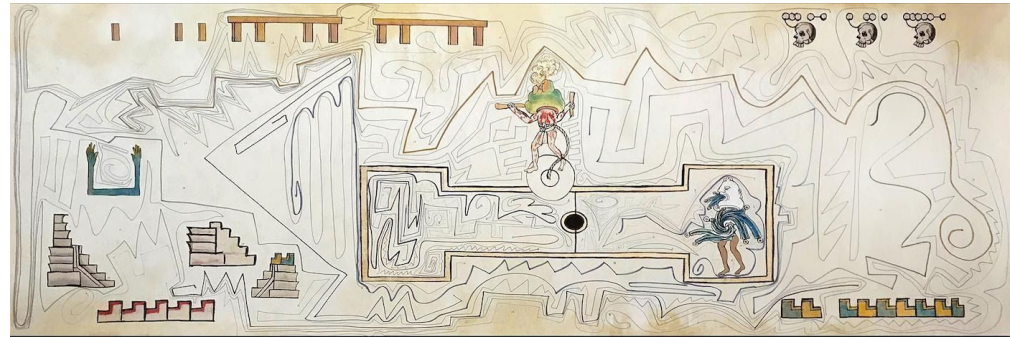


One of the artists featured in Displaced, is Guadalupe Maravilla.

Guadalupe Maravilla is an artist who was born and raised in El Salvador. He now lives in New York. When he was a child he was brought into America by a coyote. "**Coyote**" is also a term used in the complex racial **caste hierarchy** of Spanish colonies in the Americas, and refers to someone born of an Indigenous person and a Mestizo/Mestiza (someone who is half Indigenous, half Spanish).

In North American **mythology**, the coyote is known as a trickster animal. The "trickster" character is found in **mythologies** worldwide and represents a kind of "holy fool".

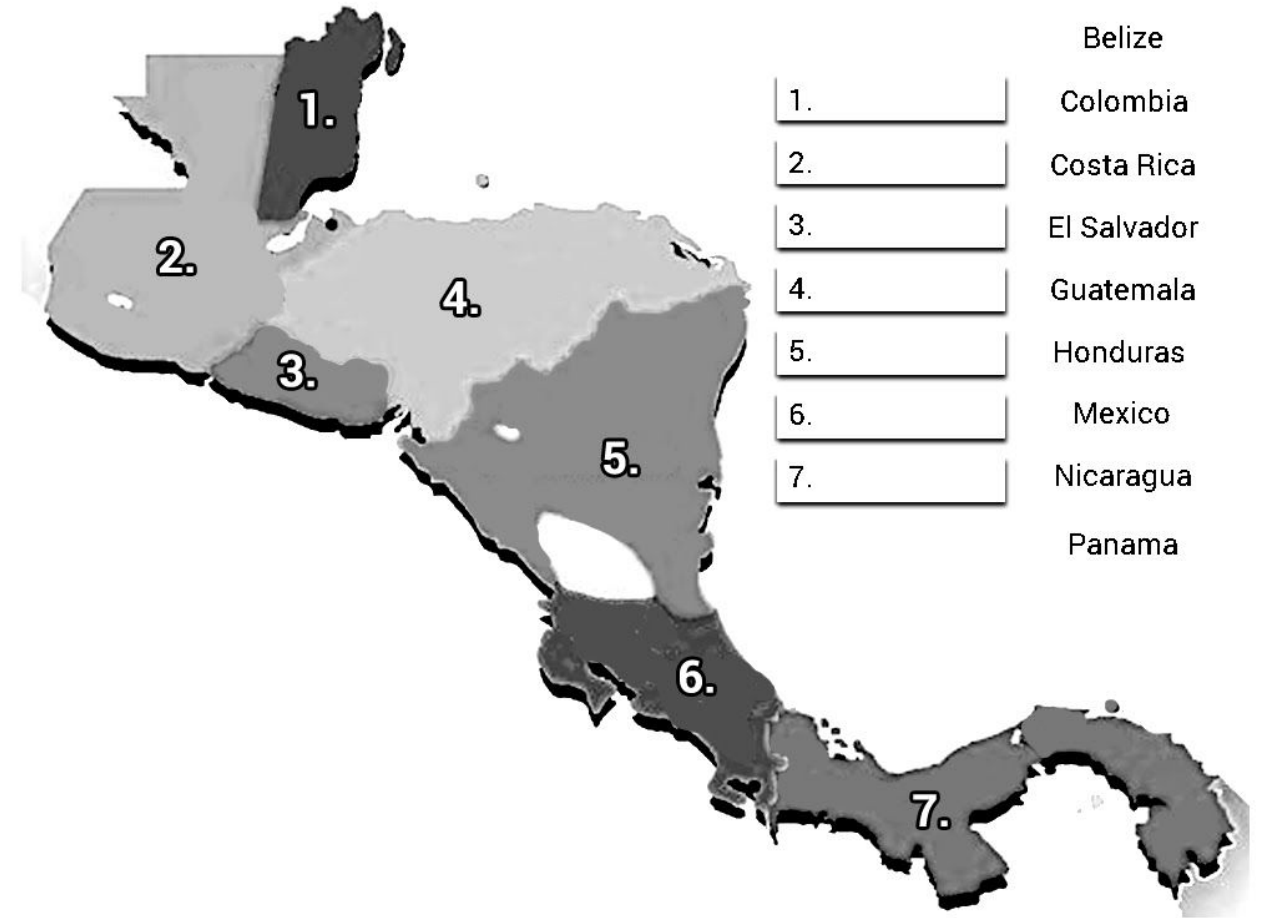
Being **smuggled** into America as a small child made a big impact on Maravilla's life and his art. This can be seen in his **two dimensional** works which resemble maps.



On these maps, Maravilla traced imaginary immigration routes, inspired by sketches made by **anonymous immigrants** in the U.S., and illustrations inspired by the Salvadorian game "**Tripa Chuca**". **Tripa Chuca** is a game which consists of creating a map between two people through the use of lines and numbers. You can learn how to play on the back of this workbook!

What are some of the things that make a map a map?	What are some of the things you need to travel a long distance?	What are some things you would miss if you left New Mexico?

Can you label all the countries of Central America?



- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| 1. <input type="text"/> | Belize      |
| 2. <input type="text"/> | Colombia    |
| 3. <input type="text"/> | Costa Rica  |
| 4. <input type="text"/> | El Salvador |
| 5. <input type="text"/> | Guatemala   |
| 6. <input type="text"/> | Honduras    |
| 7. <input type="text"/> | Mexico      |
|                         | Nicaragua   |
|                         | Panama      |

Vocabulary Definitions

- Anonymous:** A person not identified by name.
- Caste:** A system of dividing society based on family history.
- Colonizer:** A country that sends settlers to a place and establishes political control over it.
- Conquistador:** A conqueror, especially one of the Spanish conquerors of Mexico and Peru in the 16th century.
- Coyote:** A term for someone who smuggles migrants across the border from Mexico into the US.
- Hierarchy:** A system or organization in which people or groups are ranked one above the other.
- Immigrant:** A person who comes to live permanently in a foreign country.
- Mythology:** A collection of myths, especially one belonging to a particular religious or cultural tradition.
- Province:** A specific area or location within a country or state that is often a smaller part of a larger area.
- Smuggle:** To move (someone or something) somewhere secretly and illicitly.
- Symbolize:** To represent something with a shape, sign, mark, or character
- Tripa Chuca:** A drawing game from El Salvador which means "Dirty Guts" or "Rotten Guts".
- Two Dimensional:** Having or appearing to have length and width but no depth.

Answers to Map of Central America

1. Belize 2. Guatemala 3. El Salvador 4. Honduras 5. Nicaragua 6. Costa Rica 7. Panama

# DISPLACED

CONTEMPORARY ARTISTS CONFRONT THE GLOBAL REFUGEE CRISIS  
2020

## ELEMENTARY SCHOOL WORKBOOK # 1 : GUADALUPE MARAVILLA



**SITE**  
SANTA FE

### Learn to play Tripa Chuca

Tripa Chuca is played with two people. Players will need a piece of paper and a pen or pencil.

Rules: Take your sheet of paper and write two sets of numbers (1-20) all over the piece of paper in random order, like this :



Flip a coin to determine who will go first.

Player 1 will draw a line from number 1 to the other number 1 without touching any other numbers or lines.

Player 2 will then draw a line from number 2 to the other number 2 without touching any other numbers or lines.

The game continues with each player taking a turn to connect the numbers. It may sound easy at first, but once you get to numbers 4 and 5, lines are everywhere. Hence the name, Tripa Chuca (Dirty Guts)!